

PERSONALDOMSTOLEN

Personaldomstolens dom (första avdelningen) av den 12 maj 2011 — Missir Mamachi di Lusignano mot kommissionen

(Mål F-50/09) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Skadeståndstalan — Regel om att det i fråga om skadestånd ska råda överensstämmelse mellan begäran, klagomål och talan — Förfarandets kontraktiska karaktär — Användning vid domstol av en konfidentiell handling som åsatts klassificeringen "begränsad EU" — Institutionernas utomobligatoriska skadeståndsansvar — Culpaansvar — Orsakssamband — Flera skadeståndsgrundande orsaker — Handling av tredje man — Strikt ansvar — Biståndsskyldighet — Skyldighet för en institution att säkerställa skyddet av dess anställda — Mord på en tjänsteman och dennes maka begånget av tredje man — Förlust av överlevnadschans)

(2011/C 232/66)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Livio Missir Mamachi di Lusignano (Kerkhove-Avelgem, Belgien) (ombud: advokaterna F. Di Gianni, R. Antonini och N. Sibona)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Pignataro, B. Eggers och D. Martin)

Saken

Ansökan om förpliktande av kommissionen att betala ersättning för den ideella och materiella skada som sökanden lidit till följd av mordet på sin son, en tidigare tjänsteman.

Domslut

1. Talan ogillas
2. Utdragen ur handlingen från år 2006 om de säkerhetsnormer och säkerhetskriterier som Europeiska kommissionen har tillhandahållit tribunalen under rättegången ska utan dröjsmål skickas tillbaka till Europeiska kommissionen i ett konfidentiellt omslag som åsatts noteringen "klassificerad begränsad EU".
3. Europeiska kommissionen ska bära samtliga rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 167, 18.7.2009, s. 27.

Personaldomstolens dom av den 7 juni 2011 — Larue och Seigneur mot ECB

(Mål F-84/09) ⁽¹⁾

(Personalmål — ECB:s anställda — Lön — Allmän lönejustering — Missuppfattning beträffande beräkningsmetoden)

(2011/C 232/67)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Larue och Seigneur (Frankfurt am Main, Tyskland) (ombud: advokaten L. Levi)

Svarande: Europeiska centralbanken (ombud: G. Nuvoli och N. Urban, biträdda av advokaten B. Wägenbaur)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av lönebeskeden avseende januari månad år 2009.

Domslut

1. Lönebeskeden för Emmanuel Larue och Olivier Seigneur avseende januari månad år 2009 ogiltigförklaras.
2. Talan ogillas i övriga delar.
3. Europeiska centralbanken ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 312 av den 19.12.09, s. 44.

Personaldomstolens dom (första avdelningen) av den 25 maj 2011 — Bombín Bombín mot kommissionen

(Mål F-22/10) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Tjänstledighet av personliga skäl — Årlig ledighet — Överföring av ledighet — Tjänsteman som har lämnat sin tjänst — Ekonomisk ersättning)

(2011/C 232/68)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Luis María Bombín Bombín (Rom, Italien) (ombud: advokaten R. Pardo Pedernera)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Martin och J. Baquero Cruz)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut att inte bevilja sökanden ersättning för ledighet överstigande 12 dagar som inte tagits ut vid tidpunkten då han pensionerades.

Domslut

1. Luis María Bombín Bombíns talan ogillas
2. Luis María Bombín Bombín ska ersätta samtliga rättegångskostnader.

(¹) EUT C 148, 5.6.2010, s. 54.

Personaldomstolens dom av den 28 juni 2011 — De Nicola mot Europeiska investeringsbanken

(Mål F-49/10) (¹)

(Personalmål — Personal vid Europeiska Investeringsbanken — Sjukförsäkring — Nekad ersättning för kostnaderna för viss läkarbehandling — Ansökan om att det skulle utpekas en oberoende läkare — Rimlig frist)

(2011/C 232/69)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Carlo De Nicola (Strassen, Luxemburg) (ombud: advokaten L. Isola)

Svarande: Europeiska investeringsbanken (ombud: T. Gilliams och F. Martin, biträdda av advokaten A. Dal Ferro)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av Europeiska investeringsbankens beslut att inte täcka kostnaderna för behandling med laserterapi.

Domslut

1. Talan ogillas.
2. Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 221 av den 14.8.2010, s. 61

Personaldomstolens dom (första avdelningen) av den 28 juni 2011 — AS mot kommissionen

(Mål F-55/10) (¹)

(Personalmål — Tjänstemän — Meddelande om lediga tjänster — Avslag på ansökan om tjänst — Berättigat intresse av att få saken prövad — Invalidiserad tjänsteman — Beslutet om avslag på ansökan om tjänst kan inte skiljas från tillsättningsbeslutet — Föreligger inte — Skillnad mellan tjänstemän som tillhör samma tjänstegrupp och lönegrad i olika karriärsystem — Överensstämmelse mellan lönegrad och tjänst)

(2011/C 232/70)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: AS (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten N. Lhoëst)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall och B. Eggers)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av beslutet att inte beakta sökandens ansökan för tjänsten som biblioteksassistent och yrkande om att kommissionen ska förpliktas att utge skadestånd till sökanden som ersättning för ekonomisk och ideell skada.

Domslut

1. Europeiska kommissionens beslut av den 30 september 2009 att avslå AS ansökan om tjänst ogiltigförklaras.
2. Europeiska kommissionen ska utge 3 000 euro till AS.
3. Talan ogillas i övrigt.
4. Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta tre fjärdedelar av AS rättegångskostnader.
5. AS ska bära en fjärdedel av sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 246, 11.9.2010, s. 43.

Personaldomstolens (första avdelningen) dom av den 7 juni 2011 — Mantzouratos mot parlamentet

(Mål F-64/10) (¹)

(Personalmål — Tjänstemän — Befordran — Befordringsförfarandet 2009 — Beslut att inte befordra — Upptagande till sakprövning av en invändning om rättsstridighet — Jämförelse av kvalifikationerna — Uppenbart oriktig bedömning)

(2011/C 232/71)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Andreas Mantzouratos (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis och É. Marchal)